

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 53/54 (1909)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Gegründet von A. WALDNER, Ingenieur.

Herausgeber: A. JEGHER, Ingenieur.

Dianastrasse Nr. 5, ZÜRICH II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher &amp; Cie, Meyer &amp; Zellers Nachfolger in Zürich.

Organ

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

Bd LIII.

ZÜRICH, den 6. März 1909.

Nº 10.

Einwohnergemeinde Zofingen.

## Konkurrenz-Ausschreibung

über eine neue Reiniger-Anlage.

In unserm Gaswerk ist eine neue Reinigeranlage, nebst Leitungen, Schiebern, Ventilen etc., inklusive Maurerarbeiten betriebsfähig fix und fertig zu erstellen.

Die Offerten sind bis 20. März an die unterzeichnete Verwaltung, welche nähere Auskunft erteilt, einzusenden.

Zofingen, den 17. Februar 1909.

Die Bauverwaltung:  
Trzcinski.

### Konkurrenz-Ausschreibung

über die

**Schreinrarbeiten**  
samt Kanzel und Bestuhlung für den Neubau der Evang. Kirche mit Pfarrhaus Zürich-Oberstrass.

Pläne und Bedingungen liegen im Bureau der Unterzeichneten zur Einsicht auf. Eingabeformulare können ebendaselbst bezogen werden.

Eingabetermin: 15. März 1909.

Die Eingaben sind verschlossen und mit Aufschrift: «Preiseingabe zum Kirchenbau Zürich-Oberstrass» an den Präsidenten der Baukommission, Herrn Staatsbuchhalter H. Bucher, Sonneggstrasse 63, Zürich IV, einzureichen. Verspätete Eingaben bleiben unberücksichtigt.

Zürich, den 23. Februar 1909.

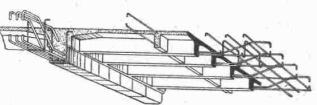
Pfleghard &amp; Häfeli, Architekten.

## Eisen-Beton

für Hoch- und Tiefbau  
Decken, Fundationen,  
Reservoirs, Brücken, etc.

Meyer & Morel, Zürich V.

la komprimierte blanke Stahl-



**WELLEN**

Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen &amp; Co., Basel

Eisen und Stahle en gros.

Rudolf Mosse, Zürich

alleinige Inseraten - Annahme für die  
Schweizer. Bauzeitung.

Insertionspreis:  
Für die 4-gespaltene Petitzeile  
oder deren Raum 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.

Inserate  
nimmt allein entgegen:  
Die Annoncen-Expedition  
RUDOLF MOSSE,

Zürich,

Basel, Bern, St. Gallen,  
Biel, Breslau, Dresden,  
Frankfurt M., Hamburg,  
Köln, Leipzig, Magdeburg,  
München, Stuttgart, Wien.

## Schweizerische Bundesbahnen.

**Kreis IV.**

Die Lieferung und Montierung von

### eisernen Perrondächern

auf den Stationen Islikon, Egnach und Bruggen, zusammen zirka 9600 kg, ist im Eisenbahnamtsblatt bis 12. März d. J. zur Konkurrenz ausgeschrieben.

Auskunft erteilt der Oberingenieur in St. Gallen.

## Wasserversorgung Trimbach (Solothurn).

### Bau-Ausschreibung.

Der Gemeinderat Trimbach eröffnet hiemit freie Konkurrenz über die Ausführung folgender Arbeiten für die Erweiterung der Wasserversorgung:

- A. Erstellung der Brunnenstube.
- B. Leitung bis zum Reservoir (Steingutrohren von 250 mm Ø 100 m lang).
- C. Erstellung des Reservoirs mit Filteranlage, Totalinhalt 450 m³.
- D. Leitung bis zum Anschluss an das Rohrnetz des Dorfes (Gussröhren von 200 mm Ø 1400 m lang).

Pläne, Bauvertrag und Eingabeformulare sind bei den Unterzeichneten aufgelegt.

Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Wasserversorgung Trimbach“ bis zum 15. März laufenden Jahres zu richten an die Bauleitung

**Moser & Rahm**  
Technisches Bureau, Olten.

Olten, den 3. März 1909.

## Presse zu kaufen gesucht

zur Erzeugung von

### Betonquadern für Tunnelmauerung.

Offerten gefl. an

**Johs. Rüesch**, Bauunternehmer  
in St. Gallen (Schweiz).

## Zwei jüngere Techniker

für ein Elektrostahlwerk gesucht zur Ueberwachung  
des elektrischen Schmelzofenbetriebes.

Inländische Bewerber, welche ein Technikum absolviert  
und in Gießerei oder Stahlwerk, womöglich im Schmelzerei-  
betrieb einige Jahre tätig waren, erhalten den Vorzug.  
Dienstangebote mit Gehaltsansprüchen und Zeugnisabschrif-  
ten erbeten unter Chiffre Z.Z. 2275 an die Annonc.-Exped.

**Rudolf Mosse, Zürich.**



# Wanner & Cie, Horgen

Spezial-Abteilung für baugewerbliche Isolirungen.

Generalvertreter der Korksteinfabrik Grünzweig & Hartmann, G. m. b. H., Ludwigshafen a. Rh.  
Erste, älteste und grösste Korksteinfabrik des Kontinents.

## Korksteine und Korksteinplatten

für baugewerbliche Zwecke.

Zur Isolirung von:

Ziegel-, Schiefer-, Metall- und Holzzement-Dächern;  
Massivdächern aller Art, Betondächern etc.;  
Massiven Mauern und Fachwerk-Wänden;  
Feuchten Wänden und Untergeschossräumen;  
Gewölben und Fussböden;  
Scheidewänden und Fensternischen;  
Kühlräumen, Eis- und Lagerkellern.

Zur Herstellung von:

Elastischen und schalldämpfenden Fussboden-Unterlagen  
für Linoleum;  
Leichten, freitragenden Scheidewänden;  
Zwischendecken und Deckenverschalungen;  
Warm- und Kaltluft-Kanälen für Heizungs- und Ventilations-  
Anlagen;  
Telephonzellen.

Als selbständiges Bauelement für

Wohnhäuser, Villen, Stallungen, Personen- und Lagerhallen, Remisen, ambulante Lazarette,  
Sanatorien, Baracken, Wärterhäuschen, Pavillons, Schutzhütten etc.

### Hohe Isolirwirkung

gegen

**Wärme, Kälte, Schall und Feuchtigkeit.**

Tausende von  
Referenzen und Zeugnissen  
aus allen Ländern.

Eigenes  
Architektur-Bureau  
zur Konstruktion  
von  
Korksteinbauten.

Langjährig geschultes  
Monteur-Personal.

**WANNER & CIE**  
**HORGEN.**

Ausführung  
jeder Art Arbeiten  
unter Garantie.

Kataloge,  
Kostenberechnungen,  
fachkundige Ratschläge  
und Projekte  
prompt und gratis.

Grosses Lager,  
rasche Bedienung.

**WANNER & CIE**  
**HORGEN.**



Grand Hotel „Erzherzog Johann“ am Semmering.

Einbau sämtlicher Mansardenräume, Herstellung von Dachschrägen, Scheidewänden, Gangwänden etc. aus Korkstein.

**VORZÜGE:** Kurze Bauzeit, rasches Austrocknen, Schutz gegen Temperatureinflüsse,  
feuersicherer Schutz der hölzernen Dachkonstruktion.

# Mackein-Farbe

(Marke und Name patentamtlich geschützt.)  
**EIN** Anstrich genügt für jeden Untergrund.  
 Mit 1 kg deckt man 10—15 Quadratmeter.  
 Mackein kann mit Wasser sofort strichfertig gemacht werden.  
 Mackein verträgt bis zu 30% Mischfarben oder  
 60% Kreidezusatz.  
 Niederlagen an allen grösseren Plätzen Deutschlands weisen nach:  
 Vereinigte Farben- und Lackfabriken, G. m. b. H.,  
 vorm. Mack & Cie., Strassburg-Rheinhafen.



# Der idealste Innen-Anstrich!

Vollkommenster und billigster Ersatz für Leimfarbe.  
 Ersparnis an Material, Zeit und Geld.  
 Garantie für rasche, tadellose und haltbare Arbeit.

**Misserfolg ausgeschlossen!**

Alleinverkauf für die Schweiz:  
 Churer Lack- und Farben-Fabrik in Basel.  
 Preis Fr. 30 per 100 Kg. B. f. N. ab Basel.  
 NB. Prospekte mit Gebrauchsanweisung u. Zeugnissen zu Diensten.

# Fahrbarer Benzинmotor 15 HP

erstklassiges neuestes System mit elektrischer Zündung und Panzerrein-  
schaltung, wegen grösserer Kraftanlage preiswürdig

## zu verkaufen.

Derselbe steht in Betrieb seit ca.  $\frac{3}{4}$  Jahren und kann jederzeit besichtigt werden. Feuerung auch mit Schwerbenzin, Benzol.

Offeraten unter Chiffre Z. Z. 2500 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

## Oberbaumaterial billig zu verkaufen:

- a) ca. 50 Tonnen neue Vignolschienen, 24,2 kg per Laufmeter, Profil 110 und 90/50 auf 9 mm mit Längen von ca. 12 Meter, mit dazu passenden Laschen, Unterlagsplatten, Laschenbolzen und Klemmplatten.
- b) ca. 200 Stück mit Teer la imprägnierte neue tannene Schwellen.
- c) ca. 100 Stück do. eichene.

Offeraten sind zu richten an die

Direktion der Langenthal-Jura-Bahn  
in Langenthal.

## Zu verpachten.

Ein neueröffneter

# Steinbruch

an Strasse und See gelegen, mit prima Material für Pflastersteine (gröbkörnig) ist für ein oder mehrere Jahre billigst zu verpachten.

Nähre Auskunft erteilt

Al. Zgraggen, Marmorgeschäft, Hergiswil (Nidw.)

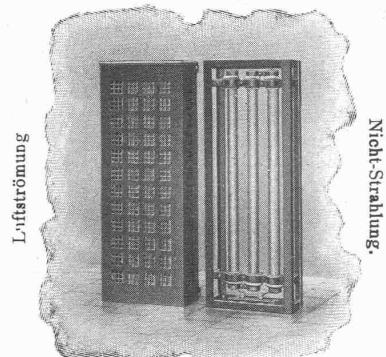
## Zu verkaufen: Zimmerhof in Basel.

Anfragen sind unter H. 1324 Q. an Haasenstein & Vogler,  
Basel, zu richten.

## Brockdorff, Witzenmann m. b. H.

Werke für Elektrotechnik und Maschinenbau  
BERLIN S. W., Alexandrinenstrasse 135/6.

## Elektrische Heizung.



Unbegrenzte Dauerhaftigkeit  
des Materials.  
Keine Staubverbrennung.  
Keine Luftzersetzung.  
Ausführung für beliebige Leistung und Spannung.

Belastungswiderstände,  
Regulieranlasser, Heiz-  
öfen für Luft u. Wasser  
nach Patent R. v. Brockdorff.

Kataloge und Preisausstellungen kostenfrei.

## Richard Beuttner & C°, Zürich

□ □ □ Einziges Spezial-Geschäft für □ □ □  
Blattgold & Bronzen · Pinsel & Schwämme

## LITO-SILO

### fugenloser Bodenbelag aus Kunsthholz.

Erstklassige Materialien, sorgfältige Ausführung.  
**CH. H. PFISTER & C°, BASEL VII.**

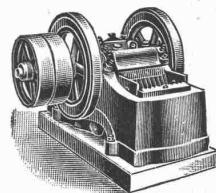
## Mannheimer Eisengiesserei u. Maschinenbau A.-G. Mannheim

Gegründet 1863.

Goldene Medaille  
Paris 1900

### Vollkommenste Brechmaschine der Gegenwart! Steinbrecher

mit unseren patentierten



### Ideal-Brechbacken

für Vor- und Fertigbruch, sie erhöhen die Leistungsfähigkeit, vermindern den Kraftverbrauch, sichern gleichmässigen Brechgut.

Wir liefern die Ideal-Brechbacken in Hartstahl und Hartguss  
für jede Steinbrechmaschine.

Vertreter für die Schweiz:

H. von Arx & Co., Ingenieur-Bureau, Zürich, Seideng. 13.



## Heinrich Brändli, Horgen Asphalt-, Dachpappen- u. Holzzement-Fabrik

liefer:

Asphalt-Isolierplatten, für wasserdichte Eindellungen bei Eisenbahnen, Strassen, Hoch- und Tiefbauarbeiten, in nur prima Qualität, je nach Angabe der Verwendungsarten.

Referenzen zu Diensten. — Fachmännische Ratschläge. Telegramme: Heinrich Brändli, Horgen.

## Spezialhaus sämtlicher wasserdichter Bekleidungsartikel, als:

Regenmäntel, Taucheranzüge, Wasserhosen, Grubenjacken, Pferde- und Wagendecken aus Kautschuk, Sämtliches Dichtungsmaterial für technische Zwecke.

Preislisten und Voranschläge zu Diensten.

Gummiwarenfabrik

**H. Specker's Wwe, Zürich**

Kuttelgasse 19, mittlere Bahnhofstrasse.



# Centralheizungs-Fabrik Altörfer, Behmann & Cie, Zofingen

Prima Referenzen

liefern und erstellen als Spezialität unter Garantie

: Centralheizungen aller Systeme :

Sanitäre Einrichtungen wie Bad-, Wasch-, Closets- und Toiletten-Einrichtungen.

Filialen St. Gallen &amp; Lugano

## EUBÖOLITH

Bester Boden für Fabriken, Schulen, Spitäler  
 und Geschäftshäuser

Euböolith-Werke (Emil Séquin)

Olten:

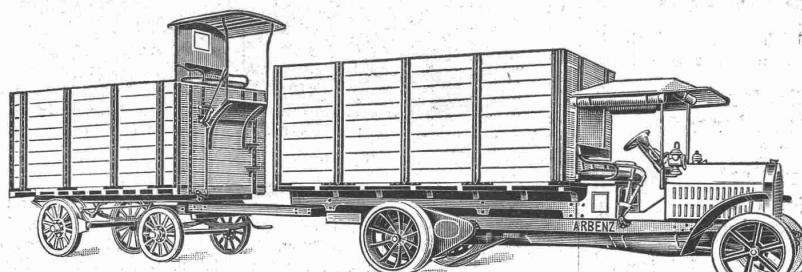
**PATENT-BUREAU**  
**E.BLUM & Cie** DIPLO. INGENIEURE  
 GEGRUENDET 1878 • ZURICH • BAHNHOFSTR. 74

Spezialitäten  
 in  
 Stoffen  
 für  
 Innen - Dekoration  
 Engl., Französ., Deutsche  
 Fabrikate.



R. Müller, Selnastr. 29  
 Ecke Sihlbrücke, Zürich.

## ARBENZ



Lastwagen  
 Lieferungswagen  
 Omnibusse jeder Art

sind die billigsten, rentabelsten, betriebsichersten und einfachsten

## MOTORWAGEN.

Motorwagenfabrik Arbenz A. G., Zürich - Albisrieden.

**Manometer**



mit und ohne  
 Registriervorrichtung

## LUXFER-PRISMEN

erhellen dunkle Räume durch  
**TAGESLICHT**

Kellerbeleuchtung durch Einfallichte.  
 Für bestmögliche Lichtausnutzung verlange man kostenlose Voranschläge.

Feuersichere Fenster aus Elektroglas.

Alleinvertreter:

Rob. Looser, Zürich V.

Kreuzplatz Nr. 1. Telephon Nr. 652

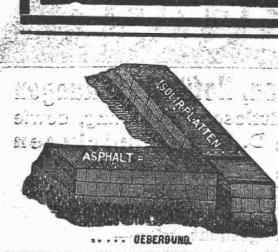


Gold. Medaille Zürich 1894

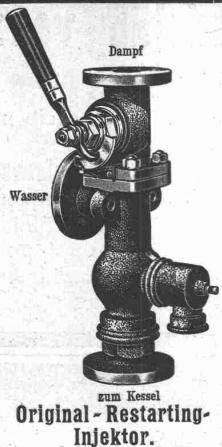
Gysel & Odinga vorm. Brändli & Cie. Telegramme: Asphalt Horgen.

## Asphalt-Fabrik Käpfnach in Horgen

Telephone Holzzement-, Dachpappen- und Isoliermittel-Fabrik Telephone  
 empfehlen sich für Spezialitäten: Asphaltarbeiten aller Art, wasserdichte Isolierungen, Trockenlegung  
 feuchter Lokale, Asphaltterrassen mit u. ohne Plättbelag, Holzplästerungen, Holzzementbedachungen,  
 Konkurrenzpreise, Parquets in Asphalt. Weitgehende Garantie.







**Schäffer & Budenberg, G. m. b. H.,**  
Maschinen- und Dampfkessel-Armaturen-Fabrik  
Filiale **Seebach** bei Zürich, Post- und Bahnstation Oerlikon  
liefern

Ventile, Hähne, Regulatoren, Sicherheitsventile und -Apparate, Wasserstände, Injektoren, Elevatoren, **Pumpen**, Indikatoren, **Manometer**, Vacuummeter, Thermometer, Zähler, Tachometer, Absperrschieber, Kondenswasserableiter, Wasserstandsgläser, Waagen, Dampfmesser, Zugmesser, **Schmierapparate** u. a. m.

Kataloge und Prospekte auf Verlangen.

**Erfindungs-Patente**  
Marken-, Muster-  
& Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFER** vormals  
Bourry-Séguin & Cie, ZÜRICH  
1880.  
Gegründet.

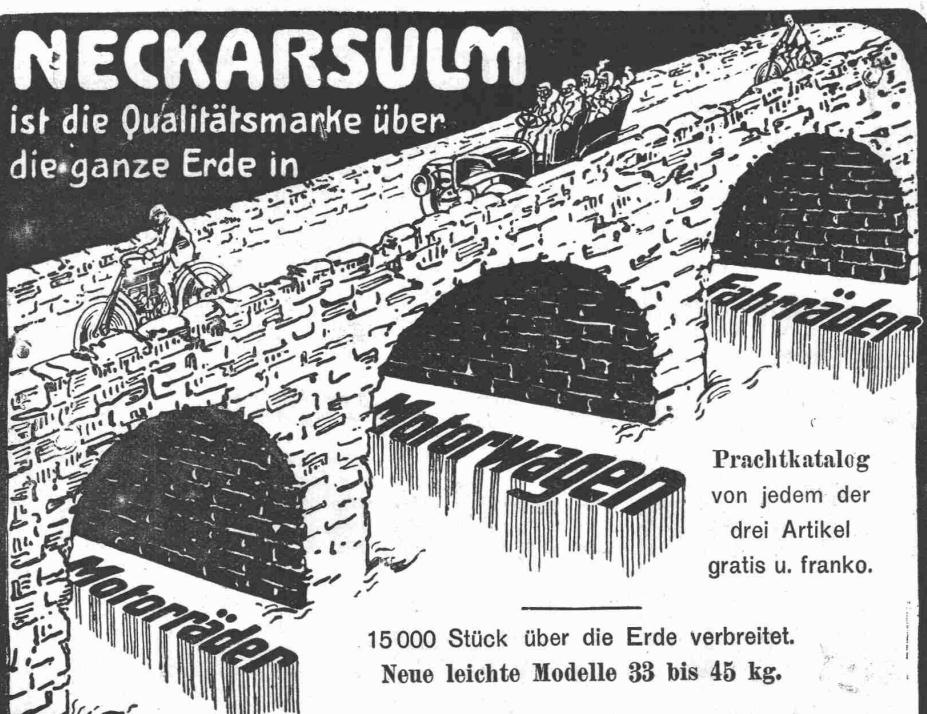
**Neu! .. Neu!**  
Vorzüglich bewährte  
**Heissdampf - Rammen**  
mit Menck's Patent-Dampfbären  
und Metall-Rammenschläuchen.  
**Heissdampf-**  
**Betonpfahl - Rammen**  
sowie  
**Schlaghauben** hierzu.



Rammen in allen gangbaren Grössen auf Lager, auch  
zu Miete.

## NECKARSULM

ist die Qualitätsmarke über  
die ganze Erde in



Prachtatalog  
von jedem der  
drei Artikel  
gratis u. franko.

15 000 Stück über die Erde verbreitet.

Neue leichte Modelle 33 bis 45 kg.

**Neckarsulmer Fahrradwerke A.-G., Neckarsulm** (Württemberg.)

Königliche Hoflieferanten.

**Menck & Hambrick**  
G. m. b. H.  
Altona-Hamburg 32

**Kopierbureau** Steinmann & Erni,  
Börsenstr. 10, Zürich. — Schreibmasch.-Arbeiten. Vervielfält. Diktat.

**DATENTE**  
Chemie  
**Dr. Forrer & Hug**  
BASEL - Filiale Zürich  
MARKEN  
MUSTER  
in allen Staaten

Basel, Steinmeyerstrasse 10  
Fotoapparate 10



Uebernahme  
kompleter Anlagen

## Gewächshäuser in Holzkonstruktion

nach bewährtem eigenem System mit zentraler **Lüftungsvorrichtung** erstellen in solider Ausführung

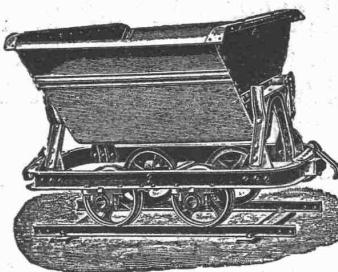
**Locher & Co., Zürich**  
Abteilung Zimmereigeschäft, Dampfsäge und Hobelwerk.

Telephon 2084

Talstrasse 10

# Fritz Marti Akt.-Ges., Bern.

Lager in Bern, Wallisellen und Yverdon.



## Verkauf & Vermietung von:

### Rollbahn-Material

Geleise, Wagen, Weichen, Drehscheiben, Räder und Radsätzen

### Lokomotiven — Bau-Maschinen

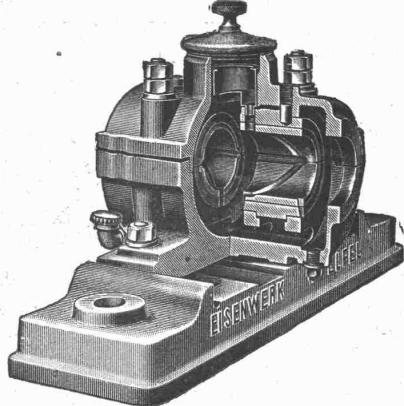
Lokomobilen vorrätig von 6—50 HP., Pumpen,

Steinbrech-Anlagen, Betonmisch-Maschinen

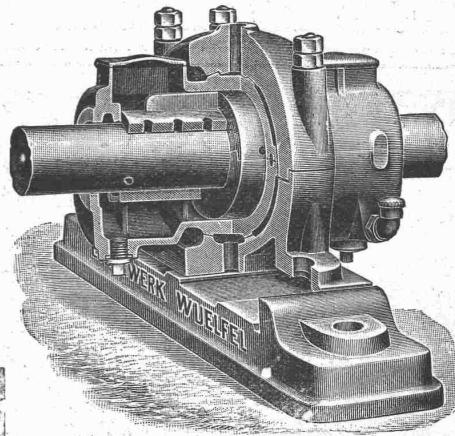
„Smith“, Motoren, Bauwinden für Dampf- und

elektrischen Betrieb. — Bagger-Maschinen,

Flaschenzüge, Laufkatzen etc.



„- - - wir haben Lager,  
die bei 225 Touren pro Minute  
über ein Jahr mit einer Oelfüllung  
bei Tag- u. Nachtbetrieb arbeiten,  
und wird solche noch  
längere Zeit ausreichen“  
schreibt uns die  
**Deutsche Celluloidfabrik**  
**Eilenburg**  
über unsere  
**Ringschmierlager**  
mit sichtbarem Oelumlauf.



## Kataloge • Kostenanschläge • Projekte

über

# Wülfel-Transmissionen

durch

## Eisenwerk Wülfel, Filiale Basel

32 Blumenrain. — Telephon 2206.

### Hohlblockmaschine „Phönix“

Dr. Gaspari u. Co., Markranstädt

Neuer Gesamtkatalog Nr. 140 gratis.

## Blind & Cie., Oberrieden-Zürich

### Fensterfabrik und Mech. Schreinerei

empfehlen sich zur Uebernahme sämtlicher Glaser- und Schreinerarbeiten.

Grösste Leistungsfähigkeit — la Referenzen — Telephon Horgen

## Schweizer. A.-G. Orenstein & Koppel, Zürich I

St. Urbangasse 4 (Theaterstrasse)

Lieferung von

Schienen, Gleisen, Weichen, Drehscheiben, Wagen, Lokomotiven, Ersatzteilen aller Art.

Trocken- und Nassbaggern.

Vermietung von Rollbahnen.

Projektierung und Bau von normal- und schmalspurigen Anschlussgleisen.

